

# Turtle Talk

## Word From the Director

For the next few issues of Turtle Talk I have asked the new staff to write a short biography to introduce themselves to the ISO community. This week I am pleased to introduce Joel Warkentin and Rebekah Joyce.

### **Staff Bio:**

Hello, my name is Joel Warkentin and I would like to introduce myself. My first year at the ISO is my tenth year as a teacher. My previous nine years were spent teaching a variety of subjects at an independent school in my hometown of Leamington, Ontario, Canada, about as far south in mainland Canada as one can go. Detroit, Michigan, is just across the border from us and is actually northwest of us. My wife, Andrea and I were drawn to check out Ouaga after my younger brother, Jeff, and his family spent five years in the city. Our children, Kathe and Micah, are also excited to be in the city where their cousins lived. This is our first time outside of North America and we have really been enjoying our time here. We look forward to the rest of the year.

My name is Rebekah Joyce and I am a teaching assistant in the PK class. I graduated from ISO in 2007. I have lived in Africa for seven years. After graduating from ISO, I spent the last four years working on my Bachelor of Science degree in Intercultural Studies in Springfield, Missouri. I returned to Ouagadougou because I love the people and it holds a very special place in my heart.

Look for more staff bios in the coming weeks. Please remember to join me for a coffee next Tuesday at 7:00a.m in the ISO staff room.

Sean Goudie

## Upcoming events ....

Don't forget to check the calendar on the last page of the Turtle Talk!

Upcoming events include ...

<b><i>Coffee with Director</i></b>	<b><i>Tuesday, September 13</i></b>
<b><i>ISOuagadoers PTA/APE</i></b>	<b><i>Tuesday, September 13</i></b>
<b><i>Board Meeting</i></b>	<b><i>Tuesday, September 20</i></b>



The Turtle Talk is a weekly publication of the International School of Ouagadougou. As of now it will be sent electronically. If you would like to receive a paper copy, please come by the office.

Next Week's Schedule	
Monday, Sept. 12	A Day
Tuesday, Sept. 13	B Day
Wednesday, Sept. 14	C Day
Thursday, Sept. 15	D Day
Friday, Sept. 16	A Day

## Mot du Directeur

Pour les prochains numéros du Turtle Talk, j'ai demandé aux nouveaux membres du personnel d'écrire une courte biographie pour se présenter à la communauté de l'ISO. Cette semaine, je suis heureux de vous présenter Joel Warkentin et Rebekah Joyce.

### **Biographie du personnel :**

Salut, je m'appelle Joël Warkentin et j'aimerais me présenter. Ma première année à l'ISO sera ma dixième année en tant que professeur. Mes neuf années précédentes ont été consacrées à l'enseignement d'une variété de matières dans une école indépendante dans ma ville natale de Leamington à Ontario, au Canada. Leamington est située au sud de la partie continentale du Canada. Detroit, au Michigan, est juste à la frontière de Leamington, en réalité au nord-ouest. Mon épouse, Andrea et moi avons été motivés à venir découvrir Ouaga après que mon jeune frère, Jeff et sa famille aient passé cinq ans dans cette ville. Nos enfants, Kathe et Micah, sont également ravis d'être dans la ville où ont vécu leurs cousins. C'est notre première fois de sortir hors de l'Amérique du Nord et nous profitons vraiment de notre temps ici. Nous espérons également bien profiter du reste de l'année.

Je me nomme Rebekah Joyce et je suis assistante dans la classe pré-maternelle. Je suis diplômée de l'ISO en 2007. J'ai vécu en Afrique pendant sept ans. Après avoir reçu mon diplôme de l'ISO, j'ai passé les quatre dernières années à travailler sur mon diplôme universitaire « Bachelor of Sciences » en études interculturelles à Springfield au Missouri. Je suis retournée à Ouagadougou parce que j'aime les gens et ils occupent une place très spéciale dans mon cœur.

Vous pourrez lire d'autres biographies du personnel dans les prochaines semaines. N'oubliez pas, s'il vous plait, de vous joindre à moi pour prendre un café mardi prochain dans la matinée à 07h00 dans la salle du personnel de l'ISO.

Sean Goudie

## From the Elementary Principal

Family involvement in Education consists of many different types of activities. Some parents and families may have the time to get involved in many ways. Others may only have the time for one or two activities. But whatever your level of involvement, remember: If you get involved and stay involved, you can make a world of difference.

Family involvement in education can mean: *Reading a bedtime story to your preschool child...having your child read to you....checking homework every night...getting involved in PTA...discussing your children's progress with teachers...voting in school board elections...helping your school to set challenging academic standards...limiting TV viewing...getting personally involved in governing your school...and insisting on high standards of behavior for children.*

Or, family involvement can be as simple as asking your children, "How was school today and what did you learn?" But ask every day. That will send your children the clear message that their schoolwork and learning is important to you.

Article courtesy of Family Involvement Partnership for Learning, Washington, DC

Angel Prince

Elementary Principal

## Mot de la Directrice du Primaire

L'implication des familles dans l'éducation se compose de beaucoup de différents types d'activités. Certains parents et familles peuvent avoir le temps de s'impliquer de plusieurs façons. D'autres ne peuvent avoir le temps que pour une ou deux activités. Mais quel que soit votre niveau d'implication, souvenez-vous: si vous vous impliquez et restez impliqué, vous pouvez faire une grande différence. La participation de la famille dans l'éducation peut signifier: lire au lit une histoire à votre enfant d'âge préscolaire ... amener votre enfant à vous lire une histoire ... vérifier ses devoirs chaque soir ... s'impliquer dans l'Association des parents et des enseignants ... discuter des progrès de vos enfants avec les enseignants ... participer aux votes des membres du Conseil d'administration de l'école ... aider votre école à établir des normes académiques de défis ... limiter la télévision ... s'impliquer personnellement dans la gestion de votre école...et exiger des normes élevées de comportement pour les enfants. Ou encore, l'implication des familles peut être aussi simple que demander à vos enfants: «Comment était l'école aujourd'hui et qu'avez-vous appris?" Mais demandez-leur chaque jour. Cela envoie à vos enfants le message clair que **leur travail scolaire et l'apprentissage sont importants pour vous.**

Extrait de « Article courtesy of Family Involvement Partnership for Learning, Washington, DC >>

Angel Prince

ES Principal

## Upper School Principal

School is well underway and things are cruising along nicely. I'd like to compliment the students for adapting so quickly to the new ticket policy at snack time. Things at the Rec Center have been going smoothly and this week the line has been moving more quickly than before. Just a reminder that all students are expected to pay for their snacks at the Rec Center with their snack tickets and not in cash. Tickets can be bought in denominations of between 2000-6000 CFA at the office in the morning or at the Rec Center at break time.

I also want to reiterate the tardy policy. Students are expected to be in their classrooms when class time begins. If students are tardy to class three times they get a warning. After the fourth tardy their parents are informed. After the fifth tardy they are suspended from campus after 1:40 in the afternoon for one week. That means that for one week they may not enter campus except for normal school hours between 7:00-13:40 and that includes afterschool activities. Please encourage your children to be on time to class so that tardies do not become an issue.

Have a great weekend.

Tobin Huibregtse, Upper School Principal

## Mot du Directeur du Secondaire

Les cours ont bien démarré et les choses se déroulent bien. Je tiens à féliciter les élèves pour leur adaptation rapide à la nouvelle politique d'utilisation de tickets au restaurant. Les choses semblent bien se dérouler au Rec Center et cette semaine il n'y a pas eu de longues attentes dans les rangs comme à l'accoutumée. Je voudrais juste rappeler que tous les élèves sont tenus désormais d'utiliser des tickets pour l'achat de nourriture au restaurant. Le cash n'est plus accepté. Les tickets peuvent être achetés en coupures de 2000 à 6000 FCFA à l'administration le matin ou au centre récréatif (Rec Center) pendant la pause.

Je tiens aussi à rappeler la politique des retards. Les élèves sont censés être dans leur classe à l'heure indiquée pour le début des cours. Si les élèves sont en retard trois fois dans une classe, ils reçoivent un avertissement. Après le quatrième retard, leurs parents sont informés. Après le cinquième retard ils sont suspendus du campus, à partir de 1h40 de l'après-midi pendant une semaine. Cela signifie que pour une semaine, ils ne peuvent pas entrer sur le campus à l'exception des heures normales de cours entre 7h00-13h40 et ceci inclut les activités parascolaires. Veuillez donc encourager vos enfants à être ponctuels en classe afin d'éviter tout problème lié aux retards.

Excellent week-end !

Tobin Huibregtse, Directeur du Secondaire

## From the Office

Have you returned ....

1. Permission Form
2. Emergency Contact (white note card)
3. "Get Involved!" Volunteer form
4. After School Activities registration and payment.

It is important, for your child's safety and health, that we have an Emergency Contact Information on file with pertinent medical information (such as, allergies) and emergency contacts for each student. You have received in your child's Friday Folder, a white note card.

Please complete the card for each child and return it to the office as soon as possible.

**As a reminder: Did you change your mobile phone carrier or email address over the summer break?**

Please contact the school office immediately, if you have changed your phone numbers or email address. It is vital that we have a valid contact phone number for each child and/or parent. A mobile number is the preferable contact method in the event of an accident or emergency.

## MUN Announcement

The first MUN meeting will be this Monday from 4-5 in Mr. H's BAM! room. The YumYum Shop is now open so stop by to get some goodies. Beginning this Wednesday MUN will begin its weekly MUN Wednesdays with a burrito and bake sale in front of the art room after school. Stop by for some good food and to help MUN raise some money. Finally, you may have noticed the nice new bricks on the ISO Walk Of Fame between the library and the upper school building. If you would like to have your own brick stop by the office to get an order form and then turn it in to Mrs. Fati in the office. immortalize yourself here at ISO.



# WELCOME-TO-ISO POTLUCK

Dear ISO Parents and Students,

On Friday, September 30th, 2011, from 7:00-9.00 p.m., the ISOuagadoers are hosting a **Welcome-to-ISO Potluck Dinner**. This is an annual event to welcome back our old friends and to get to know our new friends a bit better while eating homemade international food.

To help us get to know each other, we invite each family to bring special dishes from their home country to share. Please bring a main dish that will feed 6-8 people as well as either a salad or a dessert. Soft drinks, beer, and wine will be available for sale.

To help us plan, we ask you to please fill out the form below and return it to the front office by **Friday, September 16<sup>th</sup>, 2011**. Please make sure your food is cut into **bite-size pieces** and **clearly label your dishes AND serving utensils**. We would also ask you to **write down the name and nationality of your dish!**

This year we will have a JAZZ-Band!

**"TOUMBOUDÉ"**

Let's welcome: Jules Mouanga (Piano), Alpha Vindou (Trumpet) and Robert Tapsoba (Drums)

**Thank you and we look forward to seeing you at the Potluck!**



## ISO's Welcome-to-ISO-Potluck NEEDS YOUR HELP!

(Please return this slip to the front desk **AS SOON AS POSSIBLE** to let us know how you can help us!)

1. The (Name) \_\_\_\_\_ family is planning to attend with \_\_\_ members
2. We will bring: (Please indicate your choice)
  - a main dish (bite-size pieces) and a salad (serving 6-8 people),
  - Or -
  - a main dish (bite-size pieces) and a dessert (serving 6-8 people)
3. We can help with: (please indicate your choice)
  - Set up Committee
  - Decorations Committee
  - Serving for 30 minutes during the event (evening)
  - Clean up Committee

Name: \_\_\_\_\_ Mobile phone: \_\_\_\_\_

You can also contact Potluck Chairperson, Jeannette Kammer at 74 02 73 72 or [jeannette.kammer@gmx.de](mailto:jeannette.kammer@gmx.de)



# WELCOME-TO-ISO POTLUCK

Chers parents et élèves de l'ISO,

Le vendredi 30 septembre 2011, de 19:00 à 21:00, les ISOuagadoers organisent un **dîner partage (Potluck) de bienvenue à l'ISO**. Ceci est un événement annuel pour accueillir à nouveau nos vieux amis et de faire plus de connaissance avec nos nouveaux amis en dégustant des mets internationaux faits-maison.

Pour nous aider à mieux nous connaître les uns les autres, nous invitons chaque famille à apporter des plats spéciaux de leur pays d'origine à partager. Veuillez apporter un plat principal qui pour 6-8 ainsi qu'une salade ou un dessert. Les sucreries, bière et vin seront disponibles en vente.

Pour nous aider à planifier la soirée, nous vous demandons de bien vouloir remplir le formulaire ci-dessous et de le retourner à l'administration d'ici le **vendredi 16 septembre 2011**. Veuillez vous assurer que votre mets est **découpé en petits morceaux** et veuillez **les étiqueter clairement ainsi que vos ustensiles de service**. Nous aimerions aussi vous demander **de mentionner (à l'écrit) le nom et l'origine de votre recette!**

Cette année, nous aurons un groupe de jazz!

"TOUMBOUDÉ"

Souhaitons la bienvenue à: Jules Mouanga (Piano), Alpha Vindou (trompette) et Robert Tapsoba (Batterie)

**Nous vous remercions et sommes impatients de vous voir au Potluck!**

Le Comité Potluck



Couper.....couper.....couper.....

**Bienvenue au Potluck de l'ISO. NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE AIDE!**

(Veuillez retourner ce bulletin à la réception **DÈS QUE POSSIBLE** pour nous faire savoir comment vous pouvez nous aider!)

1. La famille (Nom) \_\_\_\_\_ à l'intention de participer avec \_\_\_\_\_ membres

2. Nous allons apporter: (Veuillez indiquer votre choix)

un plat principal (découpé en petits morceaux) et une salade (pour 6-8 personnes),

- Ou -

un plat principal (découpé en petits morceaux) et un dessert (pour 6-8 personnes)

3. Nous pouvons vous aider dans le: (Veuillez indiquer votre choix)

Comité Installation (Set up Committee)

Comité Décorations (Decorations Committee)

Service pendant 30 minutes lors de l'événement (le soir)

Comité Nettoyage

Nom: \_\_\_\_\_ Téléphone portable: \_\_\_\_\_

**Vous pouvez également contacter présidente du Comité Potluck, Jeannette Kammer au 74 02 73 72**

**ou à : jeannette.kammer @ gmx.de**

**Nous vous remercions et sommes impatients de vous voir au potluck!**

## ASA Committee Swimming

### ASA Friday Swimming Schedule

PreK-1 Beginners: 4.00 - 4.30 pm

PreK-1 Intermediate: 4.30 - 5.00 pm

Gr2-5 Beginners: 5.00 - 5.30 pm

Gr2-5 Intermediate: 5.30 - 6.00pm

Please make sure your child is **on time**.

When the lesson is finished, **students are asked to leave the pool.**  
The pool will be closed for other swimmers from 4-6pm, until Oct 14<sup>th</sup>.

Thank you

the ASA committee

## Comité Parascolaire Natation

### Horaire Natation Activités parascolaire les vendredis

PreK-1 Débutants: 16.00 - 16.30 h

PreK-1 Intermédiaire: 16.30 - 17.00 h

Gr2-5 Débutants: 17.00 - 17.30 h

Gr2-5 Intermédiaire: 17.30 - 18.00 h

**Élèves, soyez à l'heure et quittez la piscine quand le cours est terminé.**

La piscine sera fermée de 16-18h pour les autres nageurs les vendredis de cette activité (jusqu'au 14 octobre)

Merci

le comité parascolaire

## ASA Committee / Comité Parascolaire

Dear parents, the sign-ups for the first quarter of activities are closed since Friday Sept 2nd.

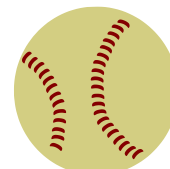
The next sign-up will start Oct 24th . Thank you for your understanding.

Chers parents, les inscriptions pour les activités de ce premier trimestre sont terminées depuis vendredi 2 septembre.

L'inscriptions pour le 2ème trimestre commenceront le 24 octobre. Merci pour votre compréhension.

## Softball

All upper school students that would like to participate on the ISO Turtles Softball team in the NUTS tournament in Niamey should come to practice Saturday morning at 10:00 on the ISO softball field. GO TURLTES!



## Athletics Announcement

The ISO Athletic program has started! Mr. Zerbo is coaching the middle school boy's and girl's soccer teams. Mr. Guigemdé is coaching the high school girl's volleyball team and Mr. Warkentin is coaching the first ISO high school boy's volleyball team. Practices will be on Tuesdays and Thursdays. Girl's volleyball and soccer will practice from 3:00 pm to 4:30 pm while the boy's soccer and volleyball will practice from 4:30 pm to 6:00 pm. Good luck to all the teams as they develop their skills and prepare for future competitions.

There is still a need for girl middle school soccer players. All interested athletes please see Mr. Oueddou-da or Mr. Hilty about athletic requirements.

The swimming athletic program has been suspended until after the first quarter. All athletes interested in swimming should sign-up for swimming as an after-school activity.

# SEPTEMBER 2011

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
4	5	6	7 Floorball 18:30	8	9 MUN Hangout Night 19:00-21:00pm	10 Floorball 9:30
11	12	13 Coffee with Director 7:00 am ISOuagadoers Meeting 19:00	14 Floorball 18:30	15	16	17 Floorball 9:30
18 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	19	20 Board Meeting 19:00	21 Floorball 18:30	22	23 Upper School Assembly 7:20	24 Soccer 8:00 Floorball 9:30
25 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	26	27 ISOuagadoers Meeting 19:00	28 Floorball 18:30	29	30 ES Assembly 7:20 POTLUCK 19:00	1 Soccer 8:00 Floorball 9:30